

conuerdan con las órdenes del transmisor (G). Coloque el bote en el agua y hágalo funcionar con las palancas de mando según se muestra (E). Después de su uso, elimine el exceso de agua por el pequeño orificio en el extremo delantero del bote y seque el compartimento de las pilas y el casco.

Coloque el bote en su soporte.



Problemas comunes

Si el bote no funciona:

- ¿Están los interruptores de encendido del bote y del control en la posición "On" (Encendido)?
- ¿Están las pilas colocadas correctamente?
- ¿Están los contactos de las pilas torcidos o sucios?
- ¿Se han agotado las pilas o están defectuosas?

Si el bote no funciona correctamente:

- ¿Están las pilas sin fuerza?
- ¿Están utilizándose otros vehículos dirigidos a control remoto en la misma zona, quizá utilizando la misma frecuencia?
- ¿Hay vallas o verjas metálicas cerca? Estas pueden perturbar el funcionamiento del bote.
- ¿Hay transmisores o postes de electricidad cerca?
- Estos pueden hacer que el bote funcione sin control.
- ¿Están utilizando comunicadores o radios CB en la zona? Estos pueden causar interferencias.



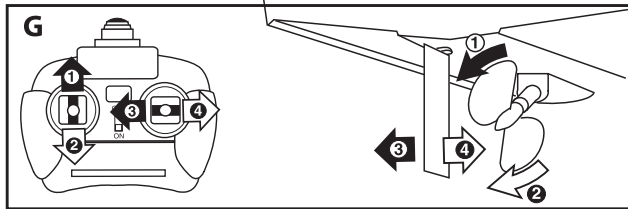
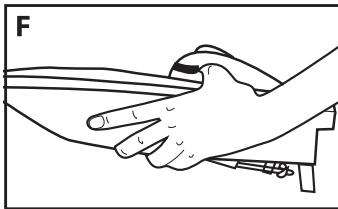
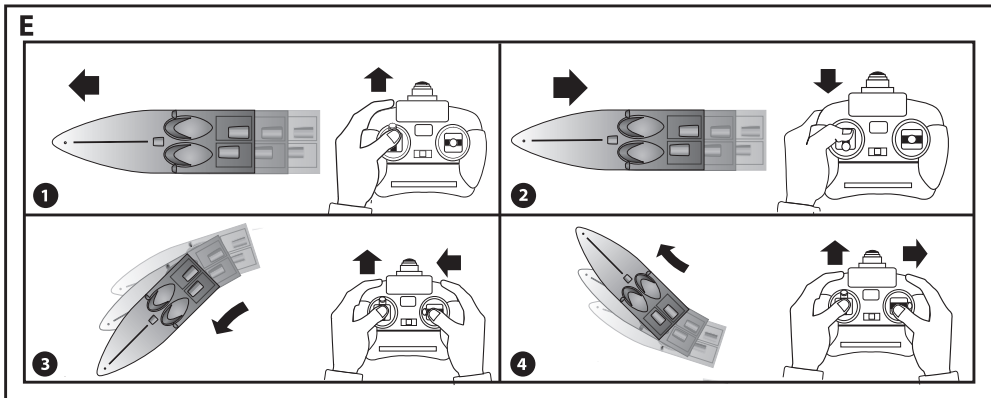
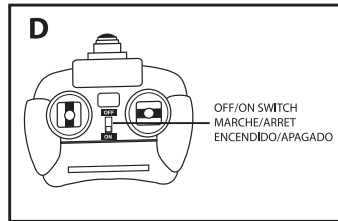
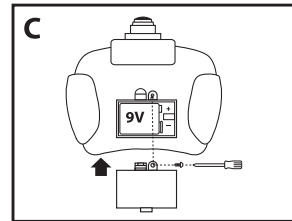
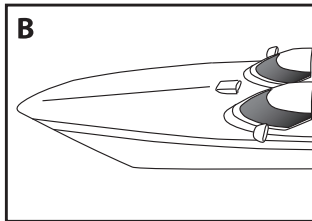
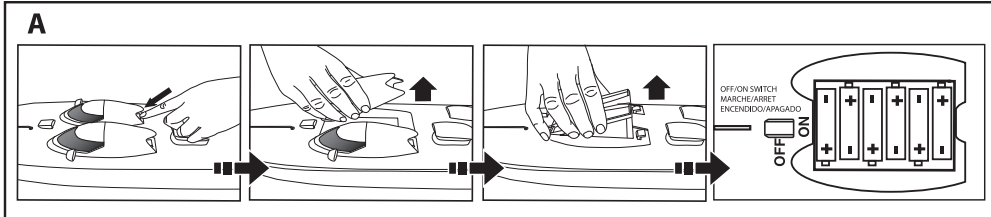
¡Atención!

- No haga funcionar el bote en agua marina, en olas, con fuertes vientos o corrientes o en agua sucia.
- El alcance del bote es de aproximadamente 40 metros, dependiendo del entorno y del funcionamiento. No intente hacer navegar el bote más allá.
- No se aleje a nado para recuperar su bote.
- No saque nunca el bote del agua con la hélice en funcionamiento.
- Mantenga los dedos, el pelo y la ropa lejos de la hélice cuando el bote esté encendido.
- Asegúrese de que el bote está apagado antes de intentar limpiar la hélice.
- Para evitar el funcionamiento accidental, encienda siempre primero el control y luego el bote. Después de su uso, apague siempre el bote primero y después el control.
- Extraiga las pilas del bote y del control cuando no esté utilizándolos.
- ¡No deje caer ni, intente hacer chocar el bote.
- Asegúrese de que el cierre de impermeabilización está correctamente colocado antes de poner su bote en el agua.
- ¡Precaución! Nunca deje a los niños sin supervisión cerca del agua. Se necesita supervisión de un adulto durante todo el tiempo.



SEA RUNNER BATEAU DE COURSE SURCADOR DE MARES

Instructions • Mode d'emploi • Instrucciones

**B+****6x6 5V x1****NOT INCLUDED
NON INCLUSE
NO INCLUIDAS****CONFORMS TO THE SAFETY
REQUIREMENTS OF ASTM F963.****CONFORME AUX NORMES DE
SÉCURITÉ ASTM F963.****CUMPLE CON LA NORMATIVA DE
SEGURIDAD ASTM F963.****ToysRUs®**

Part of the "R"US Family of Brands.
Fait partie de la famille des marques "R"US.
Forma parte de la marca de familia "R"US.

Contents and colors may vary.
Le contenu et les couleurs peuvent varier.
El contenido y los colores pueden variar.

Do not mix old and new batteries. Do not mix
alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable
batteries.

Ne pas utiliser des piles usagées avec des piles
neuves en même temps. Ne pas utiliser des piles
alcalines, standard
(au carbone-zinc) ou rechargeables en même
temps.

No mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc)
ni recargables.

FAST LANE IS A MARK OF (EST UNE MARQUE DE/ES UNA MARCA DE) GEOFFREY, LLC,
A SUBSIDIARY OF (UNE FILIALE DE/UNA SUBSIDIARIA DE) TOYS "R" US, INC.
© 2017 GEOFFREY, LLC
MADE IN CHINA (FABRIQUÉ EN CHINE/FABRICADO EN CHINA)
DISTRIBUTED IN THE UNITED STATES BY (DISTRIBUÉ AUX ÉTATS-UNIS PAR/DISTRIBUIDO EN LOS ESTADOS
UNIDOS POR) TOYS "R" US, INC., WAYNE, NJ 07470
IMPORTED BY (IMPORTÉ PAR/IMPORTADO POR) TOYS "R" US (CANADA) LTD. (LTÉE),
2777 LANGSTAFF ROAD, CONCORD, ON L4K 4M5
DISTRIBUTED IN AUSTRALIA BY (DISTRIBUÉ EN AUSTRALIE PAR/DISTRIBUIDO EN AUSTRALIA POR) TOYS "R" US
(AUSTRALIA (AUSTRALIE)) PTY LTD. (LTÉE), REGENTS PARK NSW 2143
www.toysrus.com
www.toysrus.ca

**EN**

Contents and overview

A Boat

C Controller

- E 1 Forward-Straight
- 2 Reverse-Straight
- 3 Forward + Left-Turns Left
- 4 Forward + Right-Turns Right



Assembly instructions

The Boat

Press the locks on the top of the boat and remove covers (A). Remove the battery cover and insert 6xAA/LR6 batteries (not supplied). Be sure the polarities are correctly placed.

The Controller

Use a screwdriver (not included) to open battery compartment (C) and insert 1x9V/6LR61 battery (not supplied). Be sure the polarities are correct.

1. Pairing for the first time : Turn on the boat first, then turn on the transmitter. Push the joystick to automatically match the frequency.
2. Control Distance: 130FT (40 meters).
3. Low Power Mode: When the battery level is low, the boat will be switched to "low power mode" automatically. The boat can be controlled for 0.5 second and pause for 1 second. The boat will not go smoothly. This is an indication to change the battery as soon as possible to prevent a complete loss in control.



Operating instructions

Turn the controller's power switch (D) to ON. Hold the boat carefully (F) - avoid touching propeller-and turn boat's power switch (A) to ON. Check that the propeller and rudder's turning direction match with the transmitter's input (G). Place boat in water and operate using joysticks on controller as shown (E). After use drain excess water from the small hole at the front tip of the boat, then wipe hull and battery compartment dry. Place the boat on its stand.



Troubleshooting

If the boat does react:

- Are the switches on the controller and boat turned to ON?
- Have the batteries been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries exhausted or faulty?

If the boat does not react correctly:

- Are the batteries weak?
- Are there other radio controlled vehicles being used in the same area, perhaps using the same frequency?
- Are there metal grids or fences nearby? These can cause disturbance to the boat's operation.
- Are there transmitter or power masts nearby?
- These may cause the boat to act in an uncontrolled way.
- Are walkie talkies or CB radios being used in the area? These can cause interference.



Attention!

- Do not operate the boat in sea water, waves, strong winds, strong currents or dirty water.
- The boat's range is approximately 130 feet depending on surroundings and operation.
- Do not try to sail the boat beyond this distance.
- Never swim out to retrieve your boat.
- Never take the boat out of the water when the propeller is turning.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the propeller when the boat is switched ON.
- Ensure the boat and controller are boat switched OFF before attempting to clean the propeller.
- To avoid accidental operation always switch the controller on first and then the boat. After use, always switch the boat off first, followed by the controller.
- Remove batteries from boat and controller when not in use.
- Do not drop or attempt to crash the boat.
- Make sure the waterproof lock is securely placed in the tip before putting your boat in the water.
- Warning! Never leave a child unattended near water. Adult supervision required at all times.

CAUTION:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FR

Contenu et présentation

A Bateau

C Télécommande

- E 1 En avant – tout droit
- 2 En arrière – tout droit
- 3 En avant et à gauche – virage à gauche
- 4 En avant et à droite – virage à droite



Instructions d'assemblage

Vous avez besoin de

- 1 pile 9V/6LR61 pour la télécommande
- 6 piles AA/LR6 pour le bateau

Télécommande :

- 1 - Ouvrir le compartiment à piles.
- 2 - Insérer la pile (non incluse) et refermer le compartiment.

Bateau :

- 1 - Ouvrir le compartiment à piles.
- 2 - Insérer les 6 piles (non incluses) en respectant bien la polarité et refermer le compartiment.

1. Couplage initial : Mettez d'abord le bateau en marche puis allumez la télécommande. Poussez le joystick pour trouver automatiquement la fréquence.
2. Distance de contrôle : 40 mètres (130 pi).
3. Mode faible consommation : Lorsque le niveau de la batterie est faible, le bateau se met automatiquement en mode « faible consommation ». Le bateau peut être contrôlé pendant une demie seconde et s'arrête pendant 1 seconde. Le fonctionnement du bateau ne sera pas régulier. Ceci indique qu'il est temps de changer la batterie le plus rapidement possible pour éviter une perte totale de contrôle.



Fonctionnement

Les véhicules ou articles radiocommandés ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants de moins de 6 ans. A partir de 6 ans il est préférable que l'enfant utilise cet article sous la surveillance d'un adulte.

Guide d'utilisation :

- 1 - Etirer l'antenne. Mettre la télécommande sur ON (Marche)
- 2 - Maintenir fermement le bateau en évitant de toucher l'hélice. Mettre le commutateur du bateau sur ON également.
- 3 - Mettre le bateau dans l'eau et le diriger en avant/à droite/à gauche.
- 4 - Après utilisation le vider de l'eau en le penchant à la verticale comme indiqué sur le schéma.
- 5 - Bien le laisser sécher avant de le ranger. L'humidité pourrait abimer les composants et nuire à leur bon fonctionnement.



Dépannage

- Si votre bateau se déplace lentement, il est temps de changer les piles.
 - S'il ne réagit pas, vérifier que les piles respectent bien la polarité et qu'elles ne sont pas déchargées.
 - 2 bateaux peuvent être utilisés dans le même périmètre sous la même fréquence. Assurez-vous que personne n'utilise de véhicule branché sous la même fréquence aux alentours ou qu'il n'y ait pas de grilles, barrières à proximité.
- Le fabricant n'est pas tenu responsable des éventuelles interférences radio ou TV causées par l'utilisation de cet article.



Attention !

Le bateau n'est pas conçu pour être utilisé des mers, océans, fleuves, lacs ou ruisseaux. Il est destiné à être utilisé dans les piscines ou bassins.

La portée du bateau est de 40 mètres environ. Toutefois éviter de le mener au delà de cette limite.

Ne pas sauter dans l'eau pour nager chercher le bateau.

Ne pas sortir le bateau de l'eau tant que l'hélice tourne.

Veillez à garder les doigts, cheveux et lanières de vêtements loin de l'hélice quand le bateau est en marche.

Veillez à ce que le bateau soit arrêté avant de nettoyer l'hélice.

Ne jouer à proximité de personne.

Après utilisation, toujours éteindre en premier le bateau, puis la télécommande.

Enlevez les piles du bateau et de la télécommande si vous n'utilisez pas le bateau.

Ne pas laisser tomber ni tenter de lancer le bateau contre un obstacle.

Assurez-vous que la sécurité d'échancité est bien enclenchée avant de placer le bateau dans l'eau.

Attention : ne laissez jamais un enfant jouer sans la supervision d'un adulte près de l'eau.

ES

Contenido y descripción

A Lancha

C Mando a distancia

- E 1 Avance - Recto
- 2 Retroceso - Recto
- 3 Avance + Izquierda – Gira hacia la Izquierda
- 4 Avance + Derecha – Gira hacia la Derecha



Instrucciones de montaje

El bote

Utilice un destornillador para abrir el compartimento de las pilas (A) e inserte 6 pilas AA/LR6 (no incluidas). Asegúrese de que los polos positivo y negativo (+ y -) estén colocados correctamente.

El control remoto

Utilice un destornillador (no incluido) para abrir el compartimento de la pila (C) e inserte una pila de 9V/6LR61 (no incluida). Asegúrese de que los polos positivo y negativo (+ y -) estén colocados correctamente.

1. Selección de la frecuencia por primera vez:

Encienda el barco primero, y a continuación encienda el transmisor. Empuje la palanca para que automáticamente coincida la frecuencia.

2. Alcance del Mando a Distancia: 130FT (40 metros).

3. Modo de Baja Potencia: Cuando el nivel de carga de las pilas sea bajo, el barco automáticamente entrará en el "modo de baja potencia". El barco se podrá controlar durante 0.5 segundos y pausar 1 segundo.

El barco no funcionará de modo suave. Esta es una señal de que es necesario cambiar las pilas cuanto antes para evitar la pérdida completa de control.



Instrucciones de manejo

Coloque el interruptor de encendido (D) en la posición "On" (Encendido). Agarre el bote con cuidado (F) - evite tocar la hélice - y coloque el interruptor de encendido (A) en posición "On" (Encendido). Compruebe que el sentido de giro de la hélice y del timón